

CAPITOLATO TECNICO PRESTAZIONALE E D'ONERI PER PER LA REALIZZAZIONE DI 4 VIDEO RELATIVI AL PIANO URBANISTICO GENERALE (PUG) DI REGGIO EMILIA E L'IDEAZIONE E CREAZIONE DI UNA CAMPAGNA DI AFFISSIONI – PERIODO DI RIFERIMENTO SETTEMBRE 2021 - CIG n. Z753279DA5

Contesto:

Il Comune di Reggio Emilia ha attivato da fine 2019 il percorso per l'elaborazione del Piano Urbanistico Generale che sostituirà gli strumenti urbanistici attuali.

Si tratta di un percorso che ha coinvolto trasversalmente diversi uffici tecnici dell'Amministrazione e che ha visto il confronto con enti/associazioni del territorio, stakeholders e cittadini.

Dopo una lunga fase di analisi e confronto preliminare a settembre 2021 il piano verrà assunto dalla Giunta Comunale e si aprirà la fase dedicata alle Osservazioni da parte dei cittadini, al termine della quale il documento verrà adottato dal Consiglio Comunale (gennaio 2021) e poi approvato definitivamente (autunno 2022).

L'amministrazione, a tal fine, intende posizionare e comunicare questo progetto ai cittadini e per farlo ha individuato alcuni strumenti imprescindibili tra i quali la produzione di alcuni video per il web e la tv e una campagna affissione oggetto del presente affidamento.

Art. 1 – Oggetto del servizio

I servizi oggetto del presente capitolato sono relativi a:

- Ideazione e realizzazione di 4 video eventualmente anche in animazione, uno della durata di 3/5 minuti di presentazione generale (con relativa versione short per social) e 3 di 30/60" dedicati alle tre sfide/linee di sviluppo principali (neutralità climatica, beni comuni e attrattività) in formato Full HD in MP4.

L'output finale dovrà comprendere:

- ideazione del concept;
 - script;
 - adattamento del visual e stile grafico già in uso;
 - storyboard;
 - illustrazioni e grafica;
 - montaggio e animazioni;
 - sound design e licenze audio (web, social, monitor tv in spazi pubblici);
 - ottimizzazione audio;
 - finalizzazione montaggio;
 - sottotitolazione in italiano;
 - tagli per uso social (verticale e orizzontale)
 - consegna al Comune di Reggio Emilia dell'intero girato
- ideazione e creazione di una campagna **affissioni** (esclusa stampa, a carico dell'Ente) con consegna dei file esecutivi pronti per la stampa nei formati:
 - 6x3
 - 280x200
 - 140x200

Art. 2 – Durata del servizio e tempistiche di produzione e consegna.

Il servizio oggetto del presente capitolato ha la seguente durata:

dalla data di stipula del contratto (indicativamente entro la prima metà di agosto 2020) a fine settembre 2021.

Sono previste le seguenti macro-fasi:

Entro la prima metà di agosto incontri preliminari e raccolta materiali per l'elaborazione dei video e prime bozze sugli elaborati;

Entro la prima metà di settembre dovranno essere predisposte le bozze definitive;
Entro il 20 settembre 2021 consegna degli esecutivi delle affissioni;
Entro il 24 settembre 2021 finalizzazione dei video e consegna degli output finali;

Le versioni finali, approvate con formale visto di produzione dall'Amministrazione o suoi consulenti, dovranno essere consegnate entro 3 giorni lavorativi dal visto stesso.

Le scadenze dei termini di consegna saranno comunicate per iscritto e faranno fede (salvo modifiche sempre concordate per iscritto/mail) ai fini dell'eventuale calcolo delle penali di cui al successivo art. 12.

Art. 3 - Valore del servizio

L'importo complessivo massimo dei servizi è di € 16.393,44 oltre IVA di legge (compreso il budget dedicato ALLA PROGETTAZIONE GRAFICA DEGLI ESECUTIVI DELLE AFFISSIONI DI CUI ALL'ART. 1).

Non si rilevano costi della sicurezza relativi a misure da attuare, in considerazione dei rischi inerenti alle interferenze, in quanto trattasi di prestazioni di natura intellettuale e di servizi la cui prestazione hanno singolarmente una durata non superiore ai 2 giorni.

Art. 4 – Modalità di svolgimento del servizio

Il servizio è svolto dall'aggiudicatario con proprio personale o collaboratori dotati della necessaria professionalità (operatori video, registi, montaggisti, tecnici luci e fonici, truccatori...), mediante la propria organizzazione e a suo rischio.

Il personale impiegato presso sedi del committente e/o presso altri luoghi individuati dal committente dovrà mantenere un contegno rigoroso e corretto e rispettare le regole di comportamento di cui al Codice integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia.

La ditta aggiudicataria si impegna a richiamare, e se del caso sostituire gli addetti che non osservassero una condotta irreprensibile. Le segnalazioni e le richieste del Comune in questo senso saranno impegnative per la ditta aggiudicataria.

Dovrà essere fornito il nominativo di un referente di progetto delegato a mantenere i rapporti con il Comune.

Art. 5 - Proprietà degli elaborati

Il Fornitore si impegna:

al trasferimento della piena ed esclusiva proprietà del contenuto degli audio-visivi (sia del prodotto montato che di tutto il materiale girato) e dei relativi diritti di proprietà intellettuale al Comune di Reggio Emilia che acquisisce quindi la piena titolarità dei diritti di utilizzazione anche economica; a concedere tutti i diritti e le autorizzazioni necessarie per garantire il pieno e pacifico utilizzo e/o lo sfruttamento dei contenuti audio-visivi in conformità all'oggetto del contratto, nel pieno rispetto della normativa vigente in materia.

Art. 6 - Ampliamento del servizio

Ai sensi art. 106 c. 12 d. l. n. 50/2016 nel caso di modifiche che necessitino di adeguamenti nella realizzazione quali-quantitativa della documentazione audio-video l'aggiudicatario si obbliga ad effettuare, previa richiesta dell'ente e sulla base delle valutazioni economiche da commisurarsi all'effettivo bisogno, ulteriori prestazioni fino al limite massimo del 20% del valore dell'appalto.

Art. 7 - Sedi di svolgimento del servizio

Il servizio oggetto del presente capitolato, dovrà essere svolto presso la sede dell'aggiudicatario salvo eventuali riprese o incontri da realizzare in città (sedi che verranno di volta in volta concordate tra le parti).

Art. 8 - Osservanza delle norme di legge

Il fornitore si impegna a concedere tutti i diritti, le facoltà e le autorizzazioni necessarie o anche solo opportune per garantire il pieno e pacifico utilizzo a fini istituzionali dei contenuti audiovisivi in conformità all'oggetto del contratto, nel pieno rispetto della normativa vigente in materia. Il fornitore

garantisce la conformità dei contenuti audiovisivi realizzati alle prescrizioni di legge vigenti, con particolare riferimento alle disposizioni in materia di SIAE.

L'aggiudicatario, sotto la propria esclusiva responsabilità, deve ottemperare alle disposizioni legislative vigenti, come pure a tutti i regolamenti, norme e prescrizioni delle competenti Autorità, in materia di contratti di lavoro, di sicurezza e quant'altro comunque attinente alla presente fornitura, e deve essere in regola con le vigenti normative in materia di occupazione e mercato del lavoro.

L'affidatario deve effettuare le attività sopra descritte con personale idoneo, di provata capacità, onestà e moralità, adeguato per capacità professionale e numericamente idoneo alle necessità connesse con gli obblighi derivanti dal contratto. In ogni caso non ha diritto a compensi di sorta se nel corso del servizio deve modificare, sotto il punto di vista quantitativo o qualitativo, le sue previsioni iniziali relative alla mano d'opera.

L'appaltatore, ove l'appaltante lo richieda, deve dimostrare di aver adempiuto le disposizioni richiamate nel presente articolo, restando inteso che la mancata richiesta da parte dell'appaltante non lo esonera in alcun modo dalle sue responsabilità.

All'Amministrazione è concessa qualsivoglia forma di vigilanza atta ad accertare gli obblighi previsti a carico della Ditta con i presenti articoli.

Il personale operante in luoghi pubblici dovrà essere munito di cartellino di identificazione.

Art. 9 – Trattamento dati personali

- Ai sensi dell'Art. 28 Comma 3 del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, il Comune di Reggio Emilia con sede in Piazza Prampolini, 1 Telefono 0522/456111, Titolare del trattamento dei dati personali, con il presente contratto nomina l'Appaltatore quale Responsabile del trattamento dei dati personali che saranno raccolti in relazione all'espletamento dell'attività. L'Appaltatore si obbliga a trattare i dati esclusivamente al fine dell'espletamento delle attività connesse al presente contratto e per la durata prevista dal contratto stesso.
- Il trattamento dei dati avviene per le finalità di affidamento di contratti pubblici di forniture, servizi, lavori e concessioni ai sensi del D.Lgs. 50/2016 e s.m. e i. e per la tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'art. 3 co. 5 della L. 136/2010 e s.m. e i.
- L'Appaltatore dichiara di conoscere gli obblighi previsti dalla predetta legge in carico al Responsabile del trattamento, in modo particolare quelli previsti dall'Articolo 28 (Responsabile del trattamento) e quelli previsti dall'Art. 30, Comma 2 (Tenuta del Registro delle attività di trattamento) e si obbliga a rispettarli nonché a vigilare sull'operato delle persone autorizzate al trattamento dei dati garantendo il loro impegno alla riservatezza.
- L'Appaltatore si impegna altresì ad adottare le misure di Sicurezza del trattamento previste dall'Art. 32 del Regolamento UE 2016/679.
- Le parti prestano il proprio reciproco consenso al trattamento dei propri dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile del presente contratto con facoltà, solo ove necessario per tali adempimenti, di fornirli anche a terzi e comunque in ottemperanza degli obblighi previsti dal Regolamento UE 2016/679.
- Il Responsabile per la Protezione dei dati per il Comune di Reggio Emilia è Lepida S.p.A Via della Liberazione, 15 Bologna Tel 051/6338800 email: dpo-team@lepida.it

Art. 10 – Pagamenti e tracciabilità

Il pagamento del corrispettivo contrattuale avverrà tramite presentazione di fatture elettroniche emesse nel rispetto della norma ex art. 17-ter DPR 633/72 (scissione dei pagamenti) su conto corrente dedicato alle commesse pubbliche, da liquidarsi a 30 gg. dalla data ricevimento con le seguenti scadenze:

- 100% alla consegna degli output finali

L'eventuale ritardo nel pagamento per causa di forza maggiore non potrà dar titolo all'impresa aggiudicataria per la richiesta di mora.

Il pagamento sarà effettuato esclusivamente alla ditta aggiudicataria del servizio, così come identificata nella determinazione di affidamento della fornitura del servizio.

L'appaltatore assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136 del 13.8.2010 ai sensi dell'art.3, comma 8 della legge stessa .

Art. 11 – Risoluzione e recesso del contratto

In caso di inadempimento accertato dall'Amministrazione, nel concorso delle circostanze previste dagli artt. 1453 e segg. C.C. si farà luogo alla risoluzione del contratto, previa diffida dell'Amministrazione Comunale ad adempiere nelle forme stabilite dalla legge, senza pregiudizio della rifusione dei danni e delle spese.

Qualora l'aggiudicatario dovesse cessare l'attività o trasferirla ad altro titolare, sarà pure facoltà dell'Amministrazione comunale, di recedere dal contratto in vigore o di continuarlo col nuovo titolare, fatta salva la responsabilità dell'aggiudicatario e del nuovo titolare per le obbligazioni anteriori al trasferimento.

In caso di fallimento dell'aggiudicatario sarà facoltà dell'Ente di ritenere sciolto il contratto salvi gli effetti previsti dalla normativa vigente.

L'aggiudicatario resta obbligato per sé e gli eredi, ma al Comune è riservata la facoltà di dichiarare sciolto il contratto in caso di morte dell'aggiudicatario.

Per sopravvenuti motivi d'interesse pubblico l'Amministrazione si riserva la facoltà di recedere dal contratto, ai sensi dell'art. 1671 del c.c., fino al termine della validità contrattuale. Tale facoltà è esercitata per iscritto mediante invio di apposita comunicazione a mezzo di raccomandata A.R. o PEC. Ai sensi del Decreto Legge n. 95/2012, convertito nella Legge 7 agosto 2012 n. 135, art. 1 commi 7 e 13 il contratto di servizi potrà essere recesso nell'immediato senza che la ditta possa vantare alcuna rivalsa nei confronti dell'Amministrazione Comunale nel caso di intervenuta disponibilità di convenzioni Consip e/o delle centrali di committenza regionali che prevedano condizioni di maggior vantaggio economico.

Art. 12 – Penali

Il Comune applicherà le seguenti penali:

- a) Nei casi di risoluzione del contratto di cui al precedente articolo, sarà esperita azione di danno, per cui l'impresa aggiudicataria sarà tenuta al pagamento della maggior spesa eventuale che l'Amministrazione dovesse sostenere per l'affidamento ad altre imprese del servizio di cui si tratta. Infine verrà applicata la penalità di cui alla successiva lettera b) decorrente dalla data di stipula e fino alla data in cui il servizio in danno non risulterà completato;
- b) nel caso di mancato rispetto dei termini di consegna per causa non dipendente da forza maggiore di tutta o parte del servizio, verrà applicata una penale pari al 10 per mille del valore totale del servizio per ogni giorno maturato di ritardo per ogni singolo prodotto, fino ad un importo massimo pari al 10% del valore del presente contratto.

Art. 13 – Spese a carico del soggetto aggiudicatario

Tutte le eventuali spese inerenti e conseguenti alla stipulazione del contratto con particolare riferimento all'assolvimento dell'obbligo di bollo sono a carico dell'aggiudicatario.

Art. 14 – Subappalto e divieto di cessione del contratto

E' vietato all'aggiudicatario di subappaltare ad altri in toto, i servizi in oggetto, sotto la comminatoria dell'immediata risoluzione del contratto, con conseguente risarcimento dei danni e delle spese cagionate all'Amministrazione.

Il subappalto di particolari prestazioni può essere consentito, nei limiti di legge ai sensi dell'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016 s.m.i., previa espressa autorizzazione dell'Amministrazione. In ogni caso, la Ditta aggiudicataria rimane l'unico responsabile, nei confronti dell'Amministrazione, per le prestazioni subappaltate.

In caso di accertato mancato pagamento al subappaltatore, questi non potrà rivalersi in alcun modo sull'Amministrazione comunale.

Art. 15 – Responsabilità ed obblighi dell'aggiudicatario

Il soggetto aggiudicatario riconosce a suo carico tutti gli oneri previdenziali e assicurativi relativi alle risorse umane occupate nelle attività del presente contratto e si impegna ad osservare ogni norma vigente in materia di assicurazioni sociali e di sicurezza del lavoro.

Eventuali danni provocati nell'espletamento del servizio o da cause connesse, di cui venisse richiesto risarcimento al Comune o a terzi, saranno, senza riserve ed eccezioni, posti a totale carico dell'impresa aggiudicataria.

Art. 16 - Passaggio di funzionari pubblici a ditte private

Ai sensi dell'articolo 53, comma 16-ter, del Decreto Legislativo n. 165 del 2001 si evidenzia che "i dipendenti pubblici che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, non possono svolgere, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri".

Pertanto i contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

Inoltre, ai fini applicativi della suddetta norma, l'articolo 21 del Decreto Legislativo n. 39 del 2013 precisa che "...sono considerati dipendenti delle pubbliche amministrazioni anche i soggetti titolari di uno degli incarichi di cui al presente decreto, ivi compresi i soggetti esterni con i quali l'amministrazione, l'ente pubblico o l'ente di diritto privato in controllo pubblico stabilisce un rapporto di lavoro, subordinato o autonomo. Tali divieti si applicano a far data dalla cessazione dell'incarico."

Art. 17 – Duvri

Ai sensi del T.U. 81/2008 sulla sicurezza nei luoghi di lavoro modificato dal D. Lgs n. 106/2009 non viene redatto il Duvri, data l'assenza di interferenze trattandosi di prestazioni di natura intellettuale e di realizzazione di servizi presso la sede del committente di durata inferiore ai 2 giorni.

Tale documento potrà tuttavia essere redatto dallo stesso committente, anche su proposta dell'aggiudicatario in caso di modifiche di carattere tecnico, logistico o organizzativo incidenti sulle modalità realizzative della prestazione, proposta da effettuarsi entro 30 giorni dall'aggiudicazione ed a seguito della valutazione del committente.

Art. 18 – Norme generali

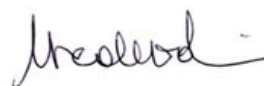
Per quanto non espressamente indicato nel presente capitolato si fa riferimento alla normativa vigente in materia di servizi, alle disposizioni del codice civile, al Regolamento dei contratti e di contabilità del Comune di Reggio Emilia.

Art. 19 – Controversie

Le parti escludono il ricorso al giudizio arbitrale. Qualsiasi controversia derivante dall'interpretazione del presente capitolato o del contratto sarà sottoposta alla giurisdizione e alla competenza esclusiva del Foro di Reggio Emilia.

Reggio Emilia 16 luglio 2021

La DIRIGENTE Dr.ssa Nicoletta Levi



F.to per accettazione e sottoscrizione dal legale rappresentate della ditta affidataria

FIRMA DIGITALE

Sottoscrizione DIGITALE non autenticata ma corredata da fotocopia del documento di identità del firmatario (art.38 comma 3 DPR 445/2000).

(La mancanza del documento di identità comporta l'esclusione dall'indagine)